
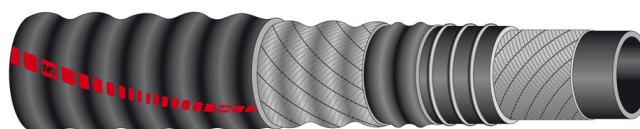




code	inside diameter		working pressure		burst pressure		weight nominal		bending radius		vacuum	length max	
	mm	inch	bar	psi	bar	psi	kg/m	lbs/ft	mm	inch	bar	m	ft
 1430092	76	3	3	45	9	135	1,71	1,15	230	9,1	0,9	60	200
1430106	102	4	3	45	9	135	2,63	1,77	310	12,2	0,9	60	200
0900765	110	4-21/64	3	45	9	135	2,82	1,90	350	13,8	0,9	60	200
1430114	127	5	3	45	9	135	3,95	2,65	380	15,0	0,9	60	200
1431102	152	6	3	45	9	135	4,49	3,02	460	18,1	0,9	60	200
1451910	203	8	3	45	9	135	9,98	6,70	610	24,0	0,9	60	200
1433792	254	10	3	45	9	135	18,40	12,36	950	37,4	0,9	12	40


IT

Tubo per aspirazione di prodotti abrasivi sviluppato in particolare per escavatori a risucchio

Applicazione: tubo spiralato ondulato per aspirazione di sabbia ed altri materiali abrasivi (rifiuti, grosse pietre, calcinacci, ecc.), utilizzato in condizioni gravose, sviluppato in particolare per escavatori a risucchio a braccio meccanico; può essere utilizzato anche per pulizie industriali.

Temperatura: da -30°C a +70°C.

Costruzione

Sottostrato: nero, liscio in gomma sintetica antistatica, con ottima resistenza all'abrasione.

Rinforzo: tessuti sintetici ad alta resistenza e spirale d'acciaio incorporata.

Copertura: nera, ondulata (ad impressione tela), in gomma sintetica, resistente all'abrasione ed agli agenti atmosferici.

Marcatura: transfer di colore rosso "IVG Truck (logo applicazione)...".

Disponibili a richiesta: 1.Fornito in pezzature d'impiego con manicotti alle estremità. 2.Diametri diversi.

EN

Suction of abrasive materials specially developed for suction excavators

Application: hardwall corrugated hose for suction of sand and different kinds of abrasive materials (waste, large rocks, debris, etc.), used in harsh conditions, it is specially developed for suction excavators with mechanical arm. It can also be used for industrial cleanings.

Temperature: from -30°C (-22°F) to +70°C (+158°F).

Construction

Tube: black, smooth anti-static synthetic rubber with excellent resistance to abrasion.

Reinforcement: high strength synthetic cord plus embedded steel helix wire.

Cover: black, corrugated (wrapped finish) synthetic weathering and abrasion resistant rubber compound.

Branding: continuous red stripe "IVG Truck (family logo)...".

Also available upon request: 1.Supplied in application lengths with soft ends. 2.Different diameters.

FR

Tuyau d'aspiration de produits abrasifs développé spécialement pour les aspiratrices excavatrices

Applications: tuyau pour aspiration de sable et autres matériaux abrasifs (déchets, grosses pierres, gravats...), utilisé dans des conditions extrêmes, spécialement développé pour les aspiratrices-excavatrices à bras vigoureux. Il peut être utilisé aussi pour nettoyages industriels.

Gamme de températures: de -30°C à +70°C.

Construction

Tube: caoutchouc antistatique noir, lisse, résistant aux produits abrasifs.

Armature: nappes synthétiques très résistantes et spirale en acier noyée.

Revêtement: caoutchouc noir, ondulé (aspect bandelé) résistant à l'abrasion et aux agents atmosphériques.

Marquage: bande transfert de couleur rouge "IVG Truck (logotype application)...".

Disponibles sur demande: 1.Fourni en longueur d'utilisation avec manchettes souples. 2.Autres diamètres.

DE

Schlauch zum Absaugen von abrasivem Material besonders geeignet zum Einsatz an Saugbaggersystemen

Verwendung: gewellter Spiralschlauch zum Absaugen von Sand und anderen abrasiven Materialien wie Aushub, Geröll und Bauschutt. Zum Einsatz in unzugänglichen Gelände speziell an Saugbaggern mit Auslegearm. Auch geeignet zum Einsatz in der industriellen Reinigungsbranche

Temperaturbereich: von -30°C bis + 70°C.

Aufbau

Seele: schwarz, glatt, antistatische synthetische Gummimischung mit optimaler Abrasionsbeständigkeit.

Einlagen: hoch reissfeste Synthetic-Textileinlagen und Stahldrahtspirale.

Decke: schwarz, gewellt (mit Stoffmusterung), synthetische Gummimischung, abrasions- und witterungsbeständig.

Kennzeichnung: roter Transferstreifen "IVG TRUCK (Logo) ..."

Außerdem lieferbar auf Anfrage: 1. Lieferbar in Einsatzlängen mit Muffen an den Enden. 2. Andere Abmessungen.

Above technical data are referring to applications at room temperature (+20°C).

IVG Colbachini is not liable for the use that differs from what is confirmed in their catalogues, product sheets, offers, order confirmations and contained recommendations. For a correct use refer to "Recommendations for the selection, storage, use and maintenance of rubber hoses" by Assogomma, available on www.ivgspa.it.

INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA – RESPONSABILITÀ DELL'UTENTE

I tubi in gomma hanno una durata che varia soprattutto in base all'utilizzo a cui sono destinati. Le apparecchiature e i sistemi in cui il tubo viene installato devono essere progettate in modo sicuro. In funzione della varietà degli impieghi a cui il tubo può essere destinato, IVG Colbachini SpA non garantisce il corretto funzionamento del prodotto per tutte le situazioni in quanto l'analisi degli aspetti tecnici relativi a impieghi molto particolari è compito dell'utilizzatore al momento di scegliere il prodotto più adatto alle proprie esigenze. Dunque, in relazione alla varietà delle condizioni operative e delle applicazioni per le quali i prodotti IVG possono essere acquistati, l'utilizzatore è il solo responsabile per la scelta finale del prodotto idoneo a garantire i requisiti prestazionali e di sicurezza richiesti dall'applicazione.

Le informazioni e i dati tecnici contenute nelle schede prodotto devono essere analizzate da utenti con competenze tecniche adeguate.

IVG Colbachini non è responsabile per un uso diverso, da parte dell'utilizzatore finale, da quello confermato nei propri cataloghi, schede prodotto, offerte, conferme d'ordine ed eventuali raccomandazioni allegate.

Una scelta inappropriata del prodotto o la mancata osservanza delle procedure per l'installazione, l'uso, manutenzione e lo stoccaggio dei tubi può comportare la rottura del tubo e causare danni a cose e/o lesioni gravi a persone.

Per la scelta ed un uso corretto dei prodotti IVG fare riferimento anche al documento "Raccomandazioni per la scelta, lo stoccaggio, l'uso e manutenzione dei tubi flessibili in gomma" fornite da Assogomma e disponibili su www.ivgspa.it. Tali raccomandazioni sono in accordo alla norma internazionale ISO 8331, "Tubi in gomma e plastica e tubi raccordati – Linee guida per la scelta, stoccaggio, uso e manutenzione".

Per motivi di sicurezza non va mai superata la pressione di esercizio indicata nella scheda tecnica del prodotto.

Per impieghi specifici dei tubi in gomma si rimanda alle prescrizioni di legge o alle specifiche normative di rispondenza; in aggiunta sono disponibili ulteriori raccomandazioni per impieghi particolarmente critici. Per informazioni in merito, contattare il Servizio Marketing (marketing@ivgspa.it).

SAFETY INFORMATION – USER RESPONSIBILITIES

The service life of rubber hoses mainly depends on the dedicated use. Equipment and systems where the hose is installed must be designed safely. Since our hose can be designed for different applications, IVG Colbachini SpA cannot guarantee the proper functioning of the product for all situations. The analysis of the technical aspects related to specific uses must be performed by the users when choosing the product that meets their requirements. So, in relation to the variety of operating conditions and applications of the IVG hose, the user is solely responsible for the final choice of the product deemed suitable to satisfy the performance and safety requirements called for the application.

The information and technical data shown in the product data sheets must be examined by users with appropriate technical skills.

IVG Colbachini is not responsible for other uses, identified by the end user, that are different from the one shown in its catalogues, product sheets, offers, order confirmations and any recommendations attached.

An inappropriate choice of the product or a failure to follow the procedures of installation, use, maintenance and storage of the hoses may lead to a hose break and cause material damage and/or serious injury to people.

For the selection and proper use of the IVG products you can also refer to the document "Recommendations for selection, storage, use and maintenance of rubber hoses" provided by Assogomma and available on www.ivgspa.it. These recommendations are according to the international standard ISO 8331, "Plastic and rubber hoses and hose assemblies - Guidelines for selection, storage, use and maintenance."

For safety reasons, never exceed the working pressure indicated in the product data sheet.

For specific applications of rubber hoses, please refer to the legal requirements or specific standards; moreover additional recommendations for particularly critical applications are available.

For further information, contact the Marketing department (marketing@ivgspa.it).